



**Programme des
Nations Unies
pour l'environnement**

Distr. : Générale
7 août 2008

Français
Original : Anglais



**Conférence des Parties à la Convention de
Vienne pour la protection de la couche d'ozone
Huitième réunion**

Doha, 16-20 novembre 2008

Point 3 c) de l'ordre du jour provisoire du segment
préparatoire*

**Examen des questions concernant la Convention
de Vienne et des questions concernant à la fois
la Convention de Vienne et le Protocole de
Montréal : rapports financiers et budgets des
Fonds d'affectation spéciale de la Convention de
Vienne et du Protocole de Montréal**

**Budget révisé approuvé pour 2008 et projets de budget pour 2009,
2010 et 2011 du Fonds d'affectation spéciale de la Convention de
Vienne pour la protection de la couche d'ozone**

Additif

**Rapport financier du Fonds d'affectation spéciale de la Convention
de Vienne pour la protection de la couche d'ozone pour l'exercice
biennal 2006-2007 et dépenses en 2007 au regard du budget
approuvé**

Note du Secrétariat

1. On trouvera dans l'annexe I à la présente note le rapport financier certifié du Fonds d'affectation spéciale de la Convention de Vienne pour la protection de la couche d'ozone pour l'exercice biennal 2006-2007, clôturé le 31 décembre 2007. On trouvera dans l'annexe II un tableau, établi par le Secrétariat, faisant apparaître les dépenses effectives pour 2007 au regard du budget approuvé pour cette même année.

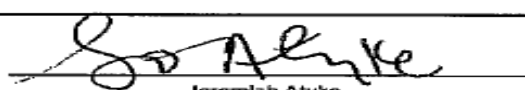
* UNEP/OzL.Conv.8/1-UNEP/OzL/Pro.20/1.

2. Les activités du Secrétariat sont financées par le Fonds d'affectation spéciale pour le Protocole de Montréal, le Fonds d'affectation spéciale pour la Convention de Vienne et les contributions volontaires additionnelles versées individuellement par les Parties. Le montant total des dépenses du Fonds d'affectation spéciale de la Convention de Vienne en 2007 s'est élevé à 575 979 dollars dont 13 % de dépenses au titre de l'appui au programme, soit 66 263 dollars.

3. Tous les montants indiqués dans le présent rapport sont en dollars des Etats-Unis, sauf indication contraire.

Annexe I

Rapport financier certifié du Fonds d'affectation spéciale pour la Convention de Vienne pour l'exercice biennal 2006-2007

| Trust Fund for the Vienna Convention for the Protection of the Ozone Layer | |
|--|------------------|
| I. Statement of income and expenditure and changes in reserves and fund balances for the biennium 2006-2007 ended 31 December 2007 | |
| Income | USD |
| Voluntary contributions | 1,100,693 |
| Allocations | |
| Interest income | 345,662 |
| Programme support income | |
| Billings | |
| Deferred income | |
| Miscellaneous income | |
| Royalties | |
| Sale of publications | |
| Total Income | 1,446,355 |
| Expenditure | |
| Staff and other personnel costs | 823,334 |
| Contractual services | 199,141 |
| Travel | 25,321 |
| Operating expenses | 103,183 |
| Acquisitions | 48,893 |
| Fellowships, grants and contributions | |
| Programme support costs | 155,979 |
| Total Expenditure | 1,355,951 |
| Excess/(shortfall) of income over expenditure | 90,404 |
| Transfers from/(to) Other Funds | |
| Prior period adjustments | |
| Net excess/(shortfall) of income over expenditure | 90,404 |
| Provisional savings on or cancellation of prior periods' obligations | |
| Refund to Donors | |
| Transfers to/from other funds | |
| Transfers to reserves | |
| Reserves and fund balances, beginning of period | 3,516,764 |
| Reserves and fund balances, end of period | 3,607,168 |
| II. Statement of assets, liabilities, reserves and fund balances as at 31 December 2007 | |
| Assets | |
| Cash and term deposits | |
| Cash pool - Euro | |
| Cash pool | 3,123,554 |
| Cash pool - USD | |
| Accounts receivable | |
| Voluntary contributions receivable | 890,225 |
| Inter-fund balances | |
| Other | 90,019 |
| Imprest advance/replenishment | |
| Inventory | |
| Other Assets | |
| Total assets | 4,103,799 |
| Liabilities | |
| Payments or contributions received in advance | 23,043 |
| Unliquidated obligations | 67,702 |
| Accounts Payable | |
| Interfund balances | 390,834 |
| Other | 15,052 |
| Other liabilities | |
| Total liabilities | 496,631 |
| Net assets/(liabilities) | 3,607,168 |
| Reserves and fund balances | |
| Cumulative surplus | 3,607,168 |
| Operating reserves | |
| Total reserves and fund balances | 3,607,168 |
| Total liabilities, reserve and fund balance | 4,103,799 |
|  L.K. Jeremiah Atuke Chief ACCOUNTS SECTION BUDGET AND FINANCIAL MANAGEMENT SERVICE, UNON | |
| VCL | 23/05/2008 |

Annexe II

Dépenses du Fonds d'affectation spéciale de la Convention de Vienne en 2007 au regard du budget approuvé

| | m/h | Budget de la Convention de Vienne approuvé pour 2007 (en dollars) | Dépenses effectives en 2007 (en dollars) |
|---------------------------------|-----|--|--|
| 10 PERSONNEL DE PROJET | | | |
| <i>1100 Personnel de projet</i> | | | |
| 1101 | | | |
| | 6 | 117 500 | 117 500 |
| | | | |
| 1102 | | – | – |
| 1103 | | – | – |
| 1104 | 6 | 87 500 | 87 500 |
| 1105 | | – | – |
| 1106 | | – | – |
| 1107 | 12 | 125 000 | 124 946 |
| 1108 | | – | – |
| 1199 | | <i>Total</i> | <i>329 946</i> |
| | | <i>330 000</i> | |
| <i>1300 Appui administratif</i> | | | |
| 1301 | 6 | 14 750 | 14 749 |
| 1302 | | – | – |
| 1303 | 12 | 21 100 | 21 099 |
| 1304 | 6 | 11 500 | 11 499 |
| 1305 | 6 | 11 000 | 10 999 |
| 1306 | | – | – |
| 1307 | | – | – |
| 1308 | | – | – |
| 1309 | | – | – |
| 1310 | 12 | 19 000 | 17 015 |
| 1328 | | 5 000 | – |
| 1399 | | <i>Total</i> | <i>75 361</i> |
| | | <i>82 350</i> | |
| | | <i>Total dépenses de personnel et autres dépenses</i> | <i>405 307</i> |
| | | <i>412 350</i> | |

| | | | |
|-------------|--|---------------|---------------|
| <i>1600</i> | <i>Voyages en mission</i> | | |
| 1601 | Frais de voyages du personnel en mission | 15 000 | 12 342 |
| 1699 | <i>Total</i> | <i>15 000</i> | <i>12 342</i> |
| | Total voyages | 15 000 | 12 342 |

Dépenses de fonctionnement

| | | | |
|-------------|---|---------------|---------------|
| <i>5100</i> | <i>Utilisation et entretien du matériel</i> | | |
| 5101 | Entretien du matériel et divers (partagé avec le PM) | 7 000 | 6 378 |
| 5199 | <i>Total</i> | <i>7 000</i> | <i>6 378</i> |
| <i>5200</i> | <i>Frais d'établissement des rapports</i> | | |
| 5201 | Rapports | 5 000 | 5 000 |
| 5299 | <i>Total</i> | <i>5 000</i> | <i>5 000</i> |
| <i>5300</i> | <i>Divers</i> | | |
| 5301 | Communications | 25 000 | 23 414 |
| 5302 | Frais de port (expédition des documents) | 12 000 | 12 000 |
| 5304 | Divers (Journée internationale de la protection de la couche d'ozone) | 20 000 | 20 000 |
| 5399 | <i>Total</i> | <i>57 000</i> | <i>55 414</i> |
| | Pertes au change | | 44 |
| | <i>Total dépenses de fonctionnement</i> | 69 000 | 66 836 |

Achats

| | | | |
|-------------|--|---------------|---------------|
| <i>4100</i> | <i>Matériel consommable (articles de moins de 1 500 dollars)</i> | | |
| 4101 | Divers consommables (également utilisés au titre du PM) | 9 000 | 9 000 |
| 4199 | <i>Total</i> | <i>9 000</i> | <i>9 000</i> |
| <i>4200</i> | <i>Matériel non consommable (achats)</i> | | |
| 4201 | Ordinateurs individuels et accessoires | 2 500 | 2 232 |
| 4299 | <i>Total</i> | <i>2 500</i> | <i>2 232</i> |
| <i>4300</i> | <i>Locaux</i> | | |
| 4301 | Location de bureaux (partagés avec le PM) | 14 000 | 14 000 |
| 4399 | <i>Total</i> | <i>14 000</i> | <i>14 000</i> |
| | Total achats | 25 500 | 25 232 |

| | | | |
|-----------|--|----------------|----------------|
| 98 | Total, coûts directs des projets | 521 850 | 509 717 |
| | Dépenses d'appui au programme (13 %) | 67 841 | 66 263 |
| 99 | Total général (y compris les dépenses d'appui au programme) | 589 691 | 575 979 |
